



Manual de exploatare și întreținere

**Sisteme Product Link™ PLE601,
PLE641, PLE631, PLE640, PL641, PL631
și G0100**

PL6 1-Up (Produse de ghidare și
control al utilajului)

Informații importante referitoare la siguranță

Majoritatea accidentelor legate de exploatarea, întreținerea și repararea produsului sunt cauzate de nerespectarea regulilor sau a măsurilor elementare de siguranță. Un accident poate fi evitat adesea prin recunoașterea situațiilor potențial periculoase înainte de producerea accidentului. O persoană trebuie să fie atentă la pericolele potențiale, inclusiv la factorii umani care pot afecta siguranța. Această persoană trebuie, de asemenea, să aibă pregătirea, deprinderile și instrumentele necesare pentru a îndeplini corespunzător aceste funcții.

Exploatarea, ungerea, întreținerea sau reparația necorespunzătoare a acestui produs poate fi periculoasă și poate avea drept rezultat accidentări sau deces.

Nu utilizați și nu efectuați nicio lucrare de lubrifiere, întreținere sau reparație asupra acestui produs, înainte de a verifica dacă sunteți autorizat să efectuați această lucrare și de a citi și înțelege informațiile de operare, lubrifiere, întreținere și reparație.

Măsurile de protecție și avertizările sunt prevăzute în acest manual și pe produs. Dacă aceste avertizări sunt ignorate, dumneavoastră sau alte persoane puteți suferi accidente cauzatoare de vătămări corporale sau deces.

Pericolele sunt identificate de "Simbolul de avertizare" urmat de un "Cuvânt semnal" precum "PERICOL", "ATENȚIE" sau "FIȚI PRECAUT". Eticheta de avertizare "ATENȚIE" este prezentată mai jos.



Semnificația acestui simbol de avertizare este după cum urmează:

Atenție! Fiți atent! Este vorba de siguranța dumneavoastră.

Mesajul care apare sub avertizare explică pericolul și poate fi prezentat fie în scris fie printr-o ilustrație.

O listă incompletă cu operațiunile care pot cauza deteriorarea produsului este identificată prin etichetele de notificare "OBSERVAȚIE" pe produs și în această publicație.

Caterpillar nu poate anticipa fiecare circumstanță posibilă care ar putea implica un pericol potențial. În consecință, avertizările din această publicație și de pe produs nu au caracter exhaustiv. Nu trebuie să folosiți acest produs în niciun alt mod care nu este prevăzut de acest manual fără să vă asigurați mai întâi că ați luat în calcul toate regulile și prevederile de siguranță aplicabile pentru folosirea produsului în locația respectivă, inclusiv regulile și precauțiile specifice șantierului respectiv. Dacă se utilizează o sculă, un procedeu, o metodă de lucru sau o tehnică de exploatare nerecomandată specific de Caterpillar, trebuie să vă asigurați că nu prezintă vreun risc atât pentru dumneavoastră cât și pentru ceilalți. De asemenea, trebuie să vă asigurați că sunteți autorizat să efectuați această lucrare și că produsul nu va fi deteriorat și nu va deveni nesigur prin procedurile de utilizare, de lubrifiere, de întreținere sau de reparație pe care intenționați să le efectuați.

Informațiile, specificațiile și ilustrațiile din această publicație se bazează pe informațiile care erau disponibile la data redactării publicației. Specificațiile, cuplurile, presiunile, măsurătorile, reglările, ilustrațiile și celelalte articole se pot modifica în orice moment. Aceste modificări pot afecta service-ul acordat produsului. Obțineți informațiile complete și cele mai recente înainte de a începe orice activitate. Reprezentanții Cat dețin cele mai recente informații disponibile.



Atunci când sunt necesare piese de schimb pentru acest produs, Caterpillar recomandă utilizarea pieselor de schimb Cat.

Nerespectarea acestei avertizări poate cauza defecțiuni premature, deteriorarea produsului, vătămări corporale sau decesul.

În Statele Unite, întreținerea, înlocuirea sau repararea dispozitivelor și sistemelor de control al emisiilor poate fi efectuată de orice organizație sau persoană la alegerea proprietarului.

Cuprins

Prefață	4
---------------	---

Capitolul Protecția muncii

Semnele și etichetele de siguranță.....	5
---	---

Informații generale privitoare la pericole.....	6
---	---

Capitolul Informații despre produs

Informații pentru identificare	7
--------------------------------------	---

Capitolul Exploatare

Exploatarea	16
-------------------	----

Capitolul Index alfabetic

Index alfabetic	18
-----------------------	----

Prefață

Literatură de informare

Acest manual trebuie păstrat în zona de păstrare a literaturii.

Acest manual conține informații privitoare la siguranță, instrucțiuni de exploatare și recomandări pentru întreținere.

Unele fotografii sau ilustrații din această publicație prezintă detalii sau accesorii care pot fi diferite de cele ale produsului dumneavoastră

Este posibil ca perfecționarea și progresul continuu în concepția produsului să determine apariția unor modificări la produsul dumneavoastră, ce nu sunt incluse în această publicație. Citiți, studiați și păstrați acest manual împreună cu produsul.

Ori de câte ori apar probleme privitoare la produsul dumneavoastră sau la această publicație, vă rugăm, consultați distribuitorul dumneavoastră. Ca pentru a obține cele mai noi informații disponibile.

Măsuri de siguranță

Capitolul privitor la siguranță trece în revistă măsurile de bază de siguranță. În plus, acest capitol identifică textul și locul de dispunere a semnalelor și etichetelor de avertizare folosite pe mașină.

Exploatarea

Capitolul privitor la exploatare constituie un material de referință pentru conducătorul debutant și un prilej de reîmprospătare a cunoștințelor conducătorului experimentat. Această secțiune include o discuție privitoare la aparatele indicatoare, comutatoarele, comenzile produsului, comenzile dispozitivelor atașate și informații despre programare.

Fotografiile și ilustrațiile îl îndrumă pe conducător spre procedeele corecte de verificare, pornire, exploatare și oprire a produsului.

Tehnicile de exploatare descrise în această publicație sunt cele de bază. Îndemânarea și tehnicile evoluează pe măsură ce conducătorul ajunge să cunoască produsul și posibilitățile sale.

Întreținerea

Secțiunea privitoare la întreținere constituie un îndreptar pentru îngrijirea echipamentului.

Capitolul Protecția muncii

i05956003

Semnele și etichetele de siguranță

Cod SMCS: 7606

AVERTIZARE

Nu operați și nu lucrați cu acest echipament dacă nu ați citit și înțeles instrucțiunile și avertizările din manualele de operare și întreținere. Nerespectarea instrucțiunilor sau a avertizărilor poate cauza vătămarea sau decesul. Contactați reprezentantul Caterpillar pentru manuale de schimb. Îngrijirea corectă reprezintă responsabilitatea dvs.

AVERTIZARE

Operarea improprie a nacelei poate produce răni și chiar deces. Operatorii trebuie să execute sarcinile în mod corespunzător și să urmeze toate instrucțiunile și indicațiile pentru mașină și nacelă.

AVERTIZARE

Pornirea accidentală a motorului poate cauza vătămarea corporală sau moartea personalului care lucrează la echipament.

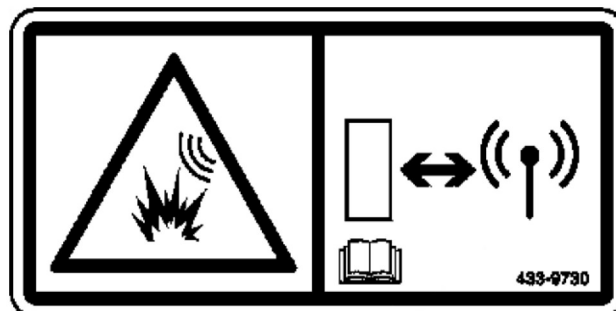
Pentru a evita pornirea accidentală a motorului, deconectați cablul bateriei de la borna negativă (-) a bateriei. Înfășurați complet cu bandă adezivă toate suprafețele metalice ale cablului de baterie deconectat pentru a preveni contactul cu alte suprafețe metalice, care ar putea activa sistemul electric al motorului.

Rotiți comutatorul de deconectare a bateriei în poziția OPRIT și deconectați comutatorul de deconectare a bateriei cu ajutorul unui dispozitiv de blocare de siguranță.

Puneți o etichetă Instrucțiunea specială, SEHS7332Do Not Operate pe contactul de pornire și în locul de deconectare a bateriei pentru a informa personalul că se lucrează la utilaj.

Mesaje de siguranță

Autocolantul de avertizare din Figura 1 poate fi găsit într-o locație precum planșa de bord sau panoul de comandă. Autocolantul de avertizare poate fi văzut clar de către operator în timpul funcționării normale a echipamentului.



Ilustrația 1

g03356592

Autocolant

AVERTIZARE

Acest echipament este prevăzut cu un dispozitiv de comunicare Product Link Cat®. Atunci când se utilizează detonatoare electrice pentru operațiile de explozie, dispozitive cu frecvență radio pot cauza interferența cu detonatoarele electrice pentru operații de explozie, ceea ce poate conduce la vătămări grave sau deces. Dispozitivul de comunicare Product Link trebuie dezactivat pe distanța impusă de toate cerințele de reglementare naționale sau locale aplicabile. În absența cerințelor de reglementare, Caterpillar recomandă utilizatorului final să efectueze propria evaluare a riscurilor, pentru a determina distanța de exploatare în siguranță.

Zona de detonare este definită ca perimetrul în care se manipulează materiale explozibile în timpul încărcării. Este inclus perimetrul format de orificiile de detonare încărcate.

Dacă este necesar, metodele recomandate pentru a dezactiva dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link sunt următoarele:

- Rotiți comutatorul de dezactivare a dispozitivului radio Product Link în poziția OPRIT.
- Deconectați dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link de la sursa principală de alimentare. Această acțiune este efectuată prin deconectarea cablajului de la dispozitivul radio Product Link.

Notă: Dacă nu este instalat un comutator de dezactivare a dispozitivului radio și echipamentul va funcționa lângă o zonă de explozie, un comutator de dezactivare a dispozitivului radio Product Link poate fi montat pe echipament. Comutatorul va permite operatorului să închidă dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link de pe panoul de comandă a echipamentului. Consultați Instrucțiunea specială, REHS7339, Instrucțiunea specială, REHS8850 și Instrucțiunea specială, REHS9111 pentru mai multe detalii și instrucțiuni de instalare.

Alte autocolante

Autocolantul din Figura 2 poate fi găsit într-o locație precum planșa de bord sau panoul de comandă. Autocolantul de avertizare poate fi văzut clar de către operator în timpul funcționării normale a echipamentului.



Ilustrația 2

g03356733

Autocolantul din Figura 2 are rolul de a informa operatorul de faptul că echipamentul este dotat cu un dispozitiv de transmitere fără fir. În consecință, datele referitoare la acest echipament, starea și funcționarea echipamentului sunt transmise de către dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link la Caterpillar și sunt comunicate clienților și reprezentanților Caterpillar prin interfața cu utilizatorul. Datele sunt utilizate pentru a servi mai bine clienții și pentru a îmbunătăți produsele și serviciile Caterpillar. Transmiterea de informații cu ajutorul unui dispozitiv de comunicație CaterpillarProduct Link este supusă cerințelor legale, care pot diferi de la o zonă la alta.

Consultați Manualul de operare și întreținere, SEBU8832Operation și Manualul de operare și întreținere, SEBU8832Regulatory Compliance pentru informații suplimentare.

i05956006

Informații generale privitoare la pericole

Cod SMCS: 7606

AVERTIZARE

Nu operați și nu lucrați cu acest echipament dacă nu ați citit și înțeles instrucțiunile și avertizările din manualele de operare și întreținere. Nerespectarea instrucțiunilor sau a avertizărilor poate cauza vătămarea sau decesul. Contactați reprezentantul Caterpillar pentru manuale de schimb. Îngrijirea corectă reprezintă responsabilitatea dvs.

Prefață

Acest document este un supliment la Manualul de operare și întreținere a echipamentului. Atașați permanent acest document la Manualul de operare și întreținere a echipamentului.

Introducere

Acest document furnizează informații despre funcționarea dispozitivului de comunicație CaterpillarProduct Link.

Operarea echipamentului și întreținerea acestuia nu trebuie efectuate, dacă instrucțiunile și avertizările din Manualul de operare și întreținere a echipamentului nu au fost citite și dacă instrucțiunile și avertizările nu sunt înțelese. Înainte de a utiliza echipamentul dotat cu dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link, trebuie să înțelegeți conținutul acestui document.

Capitolul Informații despre produs

Informații pentru identificare

i05956001

Conformitatea normativă

Cod SMCS: 7606

OBSERVAȚIE

Transmiterea de informații cu ajutorul unui dispozitiv de comunicație CaterpillarProduct Link este supusă cerințelor legale. Cerințele legale pot diferi de la o zonă la alta, inclusiv, dar fără a se limita la, autorizarea folosirii frecvențelor radio. Utilizarea unui dispozitiv de comunicație CaterpillarProduct Link trebuie limitată la locațiile în care au fost îndeplinite toate cerințele legale pentru utilizarea rețelei de comunicație a dispozitivului de comunicație CaterpillarProduct Link.

În cazul în care echipamentul dotat cu dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link este amplasat sau reamplasat într-o locație unde (i) cerințele legale nu sunt îndeplinite sau (ii) transmiterea sau procesarea unor astfel de informații în mai multe locații este ilegală, Caterpillar nu își asumă nicio răspundere legată de această neconformitate și Caterpillar poate întrerupe transmiterea de informații de la echipamentul respectiv.

Consultați reprezentantul Cat pentru orice chestiune privind utilizarea sistemului Product Link într-o anumită țară.

Mențiuni radio G0100

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și determinat a fi conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform Părții a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Mențiunea Industry Canada către utilizatori

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului. Consultați RSS-GEN 7.1.5.

Mențiuni radio PL631

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și determinat a fi conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform Părții a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Mențiunea Industry Canada către utilizatori

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului. Consultați RSS-GEN 7.1.5.

Mențiuni radio PL641

Mențiune FCC

Acest dispozitiv se conformează prevederilor Părții a 15-a din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare.

Acest echipament a fost testat și determinat a fi conform cu limitele stabilite pentru dispozitivele digitale de clasa B, conform Părții a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru a oferi un nivel rezonabil de protecție împotriva interferențelor dăunătoare în cazul unei instalări într-o zonă rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate iradia energie pe frecvențe radio și, în cazul nerespectării instrucțiunilor de instalare și utilizare în conformitate cu instrucțiunile, poate crea interferențe dăunătoare cu comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în cazul unor anumite instalări. Dacă aceste echipament creează interferențe dăunătoare cu recepția transmisiilor de radio și televiziune, interferențe care pot fi determinate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul trebuie să încerce să elimine interferențele utilizând una sau mai multe dintre măsurile de mai jos:

- reorientarea sau mutarea antenei receptoare;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză dintr-un alt circuit decât cel la care este conectat receptorul;
- consultarea reprezentantului sau a unui tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Modificările aduse acestui dispozitiv fără aprobare explicită pot anula dreptul utilizatorului de a folosi dispozitivul.

Mențiunea Industry Canada către utilizatori

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv cele care pot duce la apariția unor moduri nedorite de funcționare a dispozitivului. Consultați RSS-GEN 7.1.5.

Mențiuni pentru administratorul de rețea PL601

AVERTIZARE

Manipulați cu atenție bateriile cu litiu.

Bateriile cu litiu sunt componente care nu pot fi procesate în service.

Explozia bateriei poate provoca vătămări corporale.

Acționați cu atenție, deoarece există pericol de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect.

Nu eliminați bateria sau bateriile în foc. Bateria poate exploda și emana substanțe chimice caustice.

Eliminați bateriile uzate conform legilor federale și locale.

i05956002

Declarație de conformitate

Cod SMCS: 7606

Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană G0100

Tabel 1

Utilajul este însoțit de o Declarație de conformitate CE, dacă acesta a fost fabricat pentru a respecta anumite cerințe pentru Uniunea Europeană. Pentru a stabili detaliile directivelor aplicabile, consultați întreaga Declarație de conformitate CE furnizată împreună cu utilajul. Fragmentul de mai jos, extras dintr-o Declarație de conformitate CE pentru utilajele conforme cu directiva 2006/42/CE, se aplică numai pentru utilajele marcate inițial "CE" de producătorul indicat și care nu au suferit modificări de la momentul respectivei marcări.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE A UTILAJULUI

--	--	--	--	--	--

-

Producător: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, S.U.A.

Persoana autorizată să compileze Fișierul tehnic și să comunice la cerere părțile relevante din Fișierul tehnic către Autoritățile statelor membre ale Uniunii Europene:

Director Standarde și Reglementări, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, Franța

Subsemnatul, Geoffrey Ginzel, confirm prin prezenta că echipamentele de construcții specificate în continuare

Descriere:	Denumire generică:	Echipamente hertziene și echipamente terminale de telecomunicații	-
	Funcție:	Product Link	-
	Model/Tip:	G0100	Cod articol: 417 - 4723
	Serie:		-
	Nume comercial:	Product Link	-

Îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor Directive

Directivele	Organism notificat	Nr. document
1999/5/CE	Nu este cazul	-
2006/95/CE	-	-
2004/108/CE	Nu este cazul	-
2011/65/UE	-	-
2004/104/CE	-	-

Standarde armonizate luate în considerare: EN 60950-1 (ed. 2), EN 301 511:v9,0,0, EN 300 440-2:V1,4,1:2010, EN 55022:2006 A1:2007, EN 63211:2008, EN 301 489-1:V1,8,1:2008, EN 61000-4-2:2008, EN 61000-4-3:2006, EN 61000-4-6:2008, ISO 13309:2010, CISPR 25 (Ediția a 2-a 2002)

Redactat la:

Semnătura

Data:

Nume/Funcție

-

Signature

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Geoffery Ginzel', is written over a horizontal line.

Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană PL631

Tabel 2

Utilajul este însoțit de o Declarație de conformitate CE, dacă acesta a fost fabricat pentru a respecta anumite cerințe pentru Uniunea Europeană. Pentru a stabili detaliile directivelor aplicabile, consultați întreaga Declarație de conformitate CE furnizată împreună cu utilajul. Fragmentul de mai jos, extras dintr-o Declarație de conformitate CE pentru utilajele conforme cu directiva 2006/42/CE, se aplică numai pentru utilajele marcate inițial "CE" de producătorul indicat și care nu au suferit modificări de la momentul respectivei marcări.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE A UTILAJULUI

--	--	--	--	--	--

-

Producător: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, S.U.A.

Persoana autorizată să compileze Fișierul tehnic și să comunice la cerere părțile relevante din Fișierul tehnic către Autoritățile statelor membre ale Uniunii Europene:

Director Standarde și Reglementări, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, Franța

Subsemnatul, Geoffrey Ginzel, confirm prin prezenta că echipamentele de construcții specificate în continuare

Descriere:	Denumire generică:	Echipamente hertziene și echipamente terminale de telecomunicații	-
	Funcție:	Product Link	-
	Model/Tip:	PL631	Cod articol: 442 - 7199
	Serie:		-
	Nume comercial:	Product Link	-

Îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor Directive

Directivele	Organism notificat	Nr. document
1999/5/CE	Nu este cazul	-
2006/95/CE	-	-
2004/108/CE	Nu este cazul	-

2011/65/UE

-

-

-

2004/104/CE

-

Standarde armonizate luate în considerare: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN 300 440-2:V1,4,1, EN 301 441:V1,1,1, EN301 489-1:V1,9,2, EN 301 489-20:V1,2,1, EN 63211:2008, ISO 13766:2006, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010

Redactat la:

Semnătura

Data:

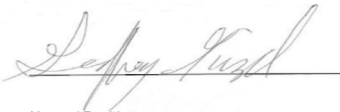
-

-

Nume/Funcție

-

Signature



Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Informații pentru identificare
Declarație de conformitate

Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană PL641

Tabel 3

Utilajul este însoțit de o Declarație de conformitate CE, dacă acesta a fost fabricat pentru a respecta anumite cerințe pentru Uniunea Europeană. Pentru a stabili detaliile directivelor aplicabile, consultați întreaga Declarație de conformitate CE furnizată împreună cu utilajul. Fragmentul de mai jos, extras dintr-o Declarație de conformitate CE pentru utilajele conforme cu directiva 2006/42/CE, se aplică numai pentru utilajele marcate inițial "CE" de producătorul indicat și care nu au suferit modificări de la momentul respectivei marcări.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE A UTILAJULUI

--	--	--	--	--	--

-

Producător: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, S.U.A.

Persoana autorizată să compileze Fișierul tehnic și să comunice la cerere părțile relevante din Fișierul tehnic către Autoritățile statelor membre ale Uniunii Europene:

Director Standarde și Reglementări, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, Franța

Subsemnatul, Geoffrey Ginzel, confirm prin prezenta că echipamentele de construcții specificate în continuare

Descriere:	Denumire generică:	Echipamente hertziene și echipamente terminale de telecomunicații	
	Funcție:	Product Link	Cod articol: 440 - 2104
	Model/Tip:	PL641	Cod articol: 440 - 2105
	Serie:		-
	Nume comercial:	Product Link	-

Îndeplinește toate prevederile relevante ale următoarelor Directive

Directivele	Organism notificat	Nr. document	
1999/5/CE	Nu este cazul	-	
2006/95/CE	-	-	
2004/108/CE	Nu este cazul	-	

2011/65/UE

-

-

-

2004/104/CE

-

Standarde armonizate luate în considerare: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN301 489-1:V1,9,2: 2011, EN 301 511: v9,0,2, EN 301 489-3:V1,4,1:2002, EN 300 440-2:V1,4,1:2010, EN 301 489-7:V1,3,1:2005, EN 301 908-1:V5,2,1 și V6,2,1, EN 301489-24:V1,5,1:2010, EN 301 908-2:V5,2,1 și V6,2,1, EN 63211:2008, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010, ISO 13766:2006

Redactat la:

Semnătura

Data:

-

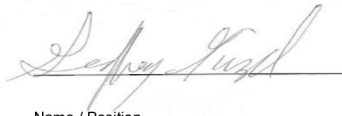
-

Nume/Funcție

-

-

Signature

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Geoffery Ginzel', is written over a horizontal line.

Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Capitolul Exploatare

Exploatarea

i05956007

Prezentare generală sistem

Cod SMCS: 7606

Notă: Acest echipament poate fi dotat cu dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link.

Dispozitivul de comunicație Caterpillar Product Link utilizează tehnologie celulară și/sau prin satelit pentru a comunica informații despre echipament. Aceste informații sunt comunicate către Caterpillar, reprezentanții Cat și clienții Caterpillar. Dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link conține receptori de satelit ai Sistemului de poziționare globală (Global Positioning System, GPS).

Capacitatea de comunicație bidirecțională dintre echipament și un utilizator aflat la distanță este disponibilă cu ajutorul dispozitivului de comunicație CaterpillarProduct Link. Utilizatorul aflat la distanță poate fi un reprezentant sau un client.

Transmisii de date broadcast

Datele referitoare la acest echipament, starea și funcționarea echipamentului sunt transmise de către dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link la Caterpillar și sunt comunicate clienților și reprezentanților Caterpillar prin interfața cu utilizatorul. Datele sunt utilizate pentru a servi mai bine clienții și pentru a îmbunătăți produsele și serviciile Caterpillar. Informațiile transmise pot include: seria echipamentului, locația echipamentului și date de funcționare, inclusiv, dar fără a se limita la: coduri de defecțiuni, date privind emisiile, consumul de combustibil, orele contorului de service, versiunile software și hardware și atașamentele instalate.

Caterpillar și/sau reprezentanții Cat pot utiliza aceste informații în diverse scopuri. Consultați următoarea listă de utilizări posibile:

- furnizarea de servicii pentru clienți și/sau echipament
- verificarea sau întreținerea sistemului Product Link
- monitorizarea sănătății echipamentului sau a performanței
- acordarea de ajutor pentru întreținerea echipamentului și/sau pentru îmbunătățirea eficienței acestuia
- evaluarea sau îmbunătățirea produselor și serviciilor Caterpillar
- conformarea cu cerințele legale și deciziile valide ale instanțelor
- efectuarea de studii de piață
- oferirea de noi produse și servicii pentru clienți

Caterpillar poate transmite o parte sau totalitatea informațiilor colectate către companii afiliate cu Caterpillar, reprezentanți și reprezentanți autorizați. Caterpillar nu va vinde sau închiria informațiile colectate către terțe părți și va exercita eforturi rezonabile pentru a păstra securitatea informațiilor. Caterpillar recunoaște și respectă confidențialitatea clienților. Pentru informații suplimentare, contactați reprezentantul local Cat.

Modul de funcționare a dispozitivelor radio Product Link în zonele de explozie

AVERTIZARE

Acest echipament este prevăzut cu un dispozitiv de comunicare Product Link Cat®. Atunci când se utilizează detonatoare electrice pentru operațiile de explozie, dispozitive cu frecvență radio pot cauza interferența cu detonatoarele electrice pentru operații de explozie, ceea ce poate conduce la vătămări grave sau deces. Dispozitivul de comunicare Product Link trebuie dezactivat pe distanța impusă de toate cerințele de reglementare naționale sau locale aplicabile. În absența cerințelor de reglementare, Caterpillar recomandă utilizatorului final să efectueze propria evaluare a riscurilor, pentru a determina distanța de exploatare în siguranță.

Notă: Dacă folosiți versiunea anterioară de dispozitive radio Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 sau 421), consultați cerințele privind zona de explozie specificate în Manualul de operare și întreținere, SEBU8142Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

Dacă este necesar, metodele recomandate pentru a dezactiva dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link sunt următoarele:

- Rotiți comutatorul de dezactivare a dispozitivului radio Product Link în poziția OPRIT.
- Deconectați dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link de la sursa principală de alimentare. Această acțiune este efectuată prin deconectarea cablajului de la dispozitivul radio Product Link.

Notă: Dacă nu este instalat un comutator de dezactivare a dispozitivului radio și echipamentul va funcționa lângă o zonă de explozie, un comutator de dezactivare a dispozitivului radio Product Link poate fi montat pe echipament. Comutatorul va permite operatorului să închidă dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link de pe panoul de comandă a echipamentului. Consultați Instrucțiunea specială, REHS7339, Instrucțiunea specială, REHS8850 și Instrucțiunea specială, REHS9111 pentru mai multe detalii și instrucțiuni de instalare.

Următoarele specificații ale dispozitivului de comunicație CaterpillarProduct Link sunt furnizate pentru a facilita efectuarea oricăror evaluări de pericol aferente și pentru a asigura conformitatea cu toate reglementările locale:

Tabel 4

specificații transmițător radio;		
model radio (maximum);	domeniu de frecvențe transmițător;	putere transmițător;
PL640 G0100	824 – 849 MHz	0,5 W tipic, 2 W max.
	880 – 915 MHz	
	1.710 – 1.755 MHz	
	1.850 – 1.910 MHz	
	1.920 – 1.980 MHz	
PL641	824 – 849 MHz	0,5 W tipic, 2 W max.
	880 – 915 MHz	
	1.710 – 1.755 MHz	
	1.850 – 1.910 MHz	
	1.920 – 1.980 MHz	
PL631	1.616 – 1.626,5 MHz	5,1 W max.

Consultați reprezentantul Cat dacă aveți întrebări.

Informațiile pentru instalarea inițială a dispozitivului de comunicație CaterpillarProduct Link sunt disponibile în Instrucțiunea specială, REHS7339, Instrucțiunea specială, REHS8850 și în Instrucțiunea specială, REHS9111.

Informațiile referitoare la funcționare, configurare și depanare pentru dispozitivul de comunicație CaterpillarProduct Link pot fi găsite în Funcționarea, depanarea, testarea și reglarea sistemelor, UENR3697, Funcționarea, depanarea, testarea și reglarea sistemelor, UENR5823 și Funcționarea, depanarea, testarea și reglarea sistemelor, UENR5824.

Index alfabetic

C

Capitolul Exploatare	16
Capitolul Informații despre produs	7
Capitolul Protecția muncii	5
Conformitatea normativă	7
Mențiuni pentru administratorul de rețea PL601	9
Mențiuni radio G0100	7
Mențiuni radio PL631	7
Mențiuni radio PL641	8
Cuprins	3

D

Declarație de conformitate	10
Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană G0100	10
Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană PL631	12
Declarația de conformitate CE pentru Uniunea Europeană PL641	14

E

Exploatarea	16
-------------------	----

I

Informații generale privitoare la pericole	6
Introducere	6
Prefață	6
Informații importante referitoare la siguranță	2
Informații pentru identificare	7

P

Prefață	4
Exploatarea	4
Întreținerea	4
Literatură de informare	4
Măsuri de siguranță	4
Prezentare generală sistem	16
Modul de funcționare a dispozitivelor radio Product Link în zonele de explozie	16
Transmisii de date broadcast	16

S

Semnele și etichetele de siguranță	5
Alte autocolante	6
Mesaje de siguranță	5

Informații despre produs și distribuitori

Notă: Pentru
locurile plăcuțelor de identificare a produsului, consultați capitolul
"Informații privitoare la identificarea produsului" din Manualul de
exploatare și întreținere.

Data livrării: _____

Informații despre produs

Model: _____

Numărul de identificare
a produsului: _____

Seria motorului: _____

Seria transmisiei: _____

Seria generatorului: _____

Seriile accesoriilor: _____

Informații despre accesorii: _____

Numărul de echipament
al clientului: _____

Numărul de echipament al distribuitorului: _____

Informații despre distribuitor

Nume: _____ Filiala: _____

Adresă: _____

Persoana
de contact a distribuitorului

Număr de telefon

Ore

Vânzări: _____

Piese: _____

Întreținere: _____

